

# **PRIVATO POLITIKA**

**I ROMANI FUNDACIA VAŠ I EVROPA (RFE)** respektisarel i akanutni privatno legislativa ande kado domeno. Šaj te ginaven maj tele so hatjarel pes vaš kodo andi praktika.

## **SAR KIDEL I RFE E PERSONALO DATE?**

I RFE kidel personalo data toke kana tu korkoro des lan amenge vaj kana si bičaldi amende katar i trinto rig, ando konteksto kana mangel pes jekh serviso (eks. kana bišalel pes jekh aplikacia).

## **SAVE PERSONALO DATE KIDEL I RFE?**

I RFE kidel toke personalo date kaj treban kana kerel pes tumenge jekh serviso manglo tumendar (vaj katar jekh trinto rig).

Pal o serviso kaj tume mangen les katar i RFE, kidas verver date kaj si len personalo karaktero, kaj si, sigurno, savrjama limitisarde ke so trebal musaj tumendar. Kana mangen servisurja katar i RFE, save si thode maj tele, treban amenge kadala date te šaj te das tumenge jekh lačho serviso:

- te registrisaren tumen vaš jekh evento:  
familiako anav/tikno anav/e-mailo/ulica/kheresko numero/poštako kodo/foro/gav;
- te mangen jekh publikacia:  
familiako anav/tikno anav/e-mailo/ulica/kheresko numero/poštako kodo/foro/gav;
- te keren jekh donacia online:  
sode love/ familiako anav/tikno anav/e-mailo/ulica/kheresko numero/poštako kodo/foro/gav,

Vaš amaro pokinimasko partenero Ingenico) o numero katar le bankako kardo vaj kreditosko kardo/ agoreski data/ o anav pe saveste si o kardo;

- te registrisaren tumen vaš generalo vaj tematikane nevimata: o e-mailo;
- te registrisares tut ke jekh Facebooko (Meta) Messengerosko kanalo:
  - familiako anav/angluno anav,
  - PSID (page-scoped user ID) si dino automatično le datenge subjektoske katar o Meta pal i voluntarno registracia,
  - opcionalo, toke kana si dino tiro hatjaripe dujvar: e-mailo thaj/vaj mobilno numero,
  - orsavi aver informacia dini ando voluntarno modo katar o subjekto atunči kana phenel palpale ke pučhimata opral i platforma,
  - orsavi aver interakcia le butonenca savende phendjas pes palpale voluntarno atunči kana phenel pes palpale ke pučimata save si len sigo palpale phenipe pi platforma;

- te bičhalen jekh aplikacia:
  - informacia pal o projekto: kontento/vaxt/budžeto;
  - informacia pal i organizacia: anav/ i data kana sas kerdi/o numero katar i themutni registracia/telefonosko numero/legalno statuso/ i adresa kaj si registrisardo lako ofiso;
  - financialo informacia: o anav le bankako/ numero katar o IBANO vaj katar le bankako konto/BIC kodo;
  - informacia pal o manuš kasa kerel pes kontakto andi organizacia: titulo/familiako anav/tikno anav/e-mailo;
  - informacia pal o manuš kaj si responsabilo vaš o projekto: titulo/familiako anav/tikno anav/e-mailo.

## **KANA THAJ SOSKE KIDEL I RFE PERSONALO DATE?**

I RFE kidel thaj butikerel tire date te šaj del tuke e servisurja kaj tu manges.

Te keresa jekh konto pe amaro websito, tire date si te oven sikavde automatično ande relevanto thana, kana mangesa aver data aver serviso katar o RFE.

I RFE butikerel tire date toke ande varesave situacie:

- kana dinjan amenge klaro tiro lav ke šaj te keras kadaja buti; vaj
- kana trebal te butikeras e date te šaj das tuke jekh serviso kaj mangljan les (sar eksemplo, tiri adresa te bišalas tuke jekh publikacia vaj o numero katar tire bankako konto te pokinas tuke lovengo džutimos); vaj
- vaj kana sam legalo obligejte butikeras e date (eks. Tiro nacionalo registraciako numero te šaj te inkalas jekh taksengo certifikato); vaj
- kana trebal vaš o publikano interesu, vaj ande jekh legitimo cilu (eks. thovipe pe amaro websito kodole organizaciengo kaj lile finacialo suporto amendar)

## **SAR BUTIKEREL O RFE E PERSONALO DATE?**

E date pal e manuša kaj na pherde 18 berša thaj e senzitivo personalo date (eks. sastimaske informacie thaj e numerja katar le bankake konturja) si savrjama dikhle sar konfidencialo thaj na-i nijekh data sikavdi publiko.

Tire date si toke lile samate vaš o serviso kaj tu mangljan (samo kana e kondicie kaj si ramosarde maj opre si respektisarde). Kana, sar eksemplo, registrisares tut ke jekh vaj maj but elektroniko nevimata (e-nevimata), si te las samate tire date samo te bišalas tuke kadala informaciake lila. Sake e-nevimata den tuke vi o šajpe te inkales tut kothar.

Nijekhdata na bišalas maj dur tiro kontakto ke trinto riga vaš komercialo cilurja.

Ame na bikininas nijekh personalo data ke trinto riga thaj na bičhalas date ke trinto riga.

Si te ovas sigurno ke orsavo personalo datengo transfero karing e partenero thema kaj si andi Alianca le Romane Fundaciaki (eks. phangle ke donacie, elektronikane nevimata, e-mailurja thaj aver) si kervo pal i dini garancia.

Amaro websito sikavel socialo media plugin-urja (bišalimata) te mekel tuke akceso ke amare socialo mediak kanalurja thaj te mekel tumen te hulaven kontento pe tumare socialo networkurja. Kadala socialo mediak kanalurja si: Facebooko, Instagramo, LinkedIno, Tiktoko, Twittero thaj YouTubo. Kana mekes tut pe orsave andar kadala link-urja, le socialo mediako provajdero šaj te kidel personalo date pal tute, sar si e informacie pal tiro profilo.

Našti das tumenge garancia pal o modo sar i socialo media kidel tumare personalo date. Ande kadala kazurja von (saki socialo media) si kodola kaj kontrolisaren e personalo date. Sako socialo networko del informacia pal peski privato politika:

[Facebook: privacy policy](#)

[Instagram: privacy policy](#)

[LinkedIn: privacy policy](#)

[Tiktok: privacy policy](#)

[Twitter: privacy policy](#)

[YouTube: privacy policy](#)

## SODE VRJAMA INKEREL I RFE E PERSONALO DATE?

I RFE lel peske obligacia te inkerel tire date vaš jekh vrjama na maj bari de sar trebal vaš o serviso vaš saveste kidinjam e date:

- vaš i registracia ke nevimatengo lil, i registracia ko Messengerosko kanalo thaj i signatura le peticiengi bi te ovel len vaxteski limita;
- vaš i registracia ke jekh evento: samo te monitorizarel o evento (thaj pal kodo te bišalel jekh publikacia pal o evento), vaš duj berša;
- vaš online donacie: vaš jekh berš (dži kaj bišalel pes le taksengo certifikato);
- vaš o mangipe le publikaciengo: vaš jekh berš.

I RFE šaj vi te lel decizia te kidel varesave date ande jekh agregisardi forma pe jekh maj lungo vrjama te šaj evalujsarel thaj šaj te paruvel peske aktivitete ( eks. o suporto pokindo pe maj but berša). Vi kadja, ande kado kazo, na kerel pes individualo identifikacia.

Si tutmen savrjama o čačipe te cirden tumaro hatjaripe. Kana cirden tumaro hatjaripe vaj na mangen tumare personalo date to oven kidine thaj jekh kasavo mangipe si akceptisardo, ame si te khosas tire personalo date andar amari databaza. Rugisaras tut te na bisteres, ke si te inkeras e trebutne personalo date te šaj respektisaras tumare kamimata ando avutnipe.

## GARAVEL I RFE MIŠTO MIRE PERSONALO DATE?

Tumare persoanlo date si butikerde mišto. Kado si o motivo soske si amen verver tehnologie thaj sekuritetake masure te arakhas tumare date katar orsavo biautorizisardo akceso, libe, xasaripe vaj publikacia. Kothe kaj si o kazo, kadala tehnologie si testisarde thaj nevjarde savrjama.

Te šaj garavas amare internatoske siturja thaj sa akalaver serverja, i RFE kerel buti jekhe partenerosa kaj si specializisardo pal o sekuriteto.

Te si varesavo incidento thaj tire date si andre, si te informasaras tut personalo pal kodo, pal sar mangel i akanutni legislacia.

O numero le bukjarnengo kaj si len akceso ke tire date si limitisardo. O akceso ke tire personalo date si dino toke ke alosarde gridžasa bukjarne, toke kana trebal lenge kasave informacie te šaj keran pengi buti thaj te den tuke e servisurja kaj mangljan len.

I RFE arakhel peske partenerja saven šaj te ovel len direkto akceso ke tumare personalo date, thaj e partenerja respektisaren savore relevanto legalo mangimata, vi e regulacie vaš e date & privatno regulacie thaj e andrutne sekuritetake masure thaj procesurja. I RFE kontraktisardjas peske partenerja save butikeren e date kadja te limitisaren dži ko maksimumo o akceso le membrurjengo andar o timo le partenerjengo save šaj te ovel len direkto akceso ke tumare personalno date kaj si butikerde telal kadaja Privatno Politika.

Le RFE partenerja save šaj butikeren e personalo date reglementisarde katar kadaja konfidencialo politika si len trinto rigake datenge procesorja thaj telal-procesorja save butikeren tumare date andi harmonizacia le relevanto regulaciencia pal i protekcia le datengi. Kadala trinto rigake datenge procesorja šaj keran sinkronizacia maškar tumare date maškar e juzisarde sistemurja, šaj bičhalen e-mailurja, mesadžurja po Facebooko, te registrisaren & te garaven date, šaj te validisaren e-mailoske adrese, šaj te butikeren pokinimata online thaj šaj te butikeren e interakcie le publiko API-urjenca katar e platforme le socialo mediake, sar si o Facebooko thaj aver. Pal jekh direkto mangipe bičhaldo ko [privacy@romaforeurope.org](mailto:privacy@romaforeurope.org), i RFE del tuke buhljarde informacie pal le datenge telal-procesorja juzisarde katar lake sistemurja kana butikeren pes tumare date kaj si len privatno karakero.

I RFE informisarel tumen kaj o Action Networko, o CRM, o emailer thaj o softvero le akciakte papirengo savo licencisarel les butikerel date avrial i EU / EEA numaj kadava butikeripe le datengo katar o trinto them pherel e legalno mangimata pal o akanutno EU-USA Datengo Hatjarimasko Akordo.

Kana hulavas personalo date avrutne rigenca ( eks. kana keras jekh online donacia), kerel pes jekh butikerimasko hatjaripe kaj del savrjama sigurencia ke si tehnikane masure te garantisaren o sekuriteto tire datengo.

## **SO ŠAJ ME TE KERAV PAL MIRE PERSONALO DATE?**

Si tut o čačipe te oves ‘bisterdo’. Te manges kado, rugisaras tut te rodes amen ko: [privacy@romaforeurope.org](mailto:privacy@romaforeurope.org)

Tu šaj ande orsavo momento, te dikhes orsave andar tire personalo date kaj si butikerde katar i RFE thaj kana trebal, te korektisares, te ačhaves, te transferisares, thaj te khoses orsave bičače vaj bipherde date.

Kana tu pakjas ke tire date sas butikerde banges, šaj bičhales jekh reklamacia ki Privato Komisia, Rue de la Press 35, 1000 Brussels ([contact@apd-gba.be](mailto:contact@apd-gba.be)).

## **PARUVIMATA KI AMARI PRIVATO POLITIKA**

Si amen o čacipe te paruvas kadaja privato politika kana thaj kana. Šaj te ginaves i maj nevi forma amare privato politikaki pe amaro websito.

## KUKIUREJNGI POLITIKA

I RFE sikavel kukiurja te kerel tumari rodimaski eksperienca pe amaro websito maj loki thaj maj kamli thaj te adaptisarel maj mišto o kontento pal tumare trebajmata thaj mangimata.

## TE SI TUT ORSAVE PUČIMATA VAJ GODISARIMATA

Rode amen ko: [privacy@romaforeurope.org](mailto:privacy@romaforeurope.org)

## KUKIURJENGI POLITIKA

I ROMANI FUNDACIA VAŠ I EVROPA sikavel kukiurja te kerel tumari rodimaski eksperienca pe amaro websito maj loki thaj maj kamli thaj sa kadja, te adaptisarel maj mišto o kontento andar pesko websito ke tumare trebaimata thaj mangimata. Ame sam dikhle sar le datenge kontrolorja vaš e personalo date kaj kidas pal o dikhipe amare websitosko.

Pe kadaja papir šaj arakhes maj but informacie pal:

- o tipo le kukiurjengo kaj si amen
- e kukiurja kaj si kodolen kaj keran amenge servisurja
- sar šaj te butikeren thaj te blokisaren kadala kukiurja.

Te si tumen orsave pučimata, komentarurja, vaj rovimata pal i kukiurjengi politika, vaj pal o modo sar ame uzisaras len, vaj kana manges te cirdes palpale tiro hatjaripe, šaj te rodes amen po e-mailo ko [privacy@romaforeurope.org](mailto:privacy@romaforeurope.org)

Kadaja cookie-urjengi politika sas dikhli palutno drom andi Januari 1-to, 2024.

## SO SI E KUKIURJA?

E kukiurja si papira tikne datenge vaj kotora tekstoske kaj si kidine katar amaro browsero ande tiro komputero, laptopo vaj mobilo telefono kana vizitisares jekh websito vaj varesave papira andar jekh websito. I kuki mekel kodo websito te „anel peske andi godi” tire akcie vaj mangimata ande varesavi vrjama thaj pal kodo te aplikuil len kana palem vizitis (jekh tipično eksempli si i čib kaj manges lan tu).

E kukiurja butivar si len andre o anav le websitosko katar avili i kuki, o vaxt sode i kuki ačhjol pe tiro divajso (laki khosimaski data) thaj jekh valorja, savi si butivar si jekh korkorutno numero bialosardo.

Kerel pes jekh diferenca maškar e **kukiurja kaj musaj treban thaj aver kukiurja**.

E kukiurja kaj musaj treban si kothe te šaj kerel buti mišto o websito, sar si o sekuriteto katar amaro websito thaj o akceso ande leste. Na-i jekh legalo obligacia te pučas pal tumaro hatjaripe te šaj has andre kadala kukiurja.

Aver diferenca pal i kategorio šaj kerel pes pal o specifično cilo le kukiurjengo. Vaš saki kategorio (perdal kodola kaj musaj treban), si te mangas tumaro hatjaripe.

E kukiurja šaj te oven hulavde ande kadala kategorie:

- **Permanento kukiurja thaj sesiake kukiurja:** i buti katar jekh permanento kuki si te prindžarel o web browsero vaš e neve vizite po websito, ama i buti katar jekh sesiaki kuki si te prindžarel o web browsero kana kerel pes i vizita po websito. E permanento kukiurja aĉjon garavde ande tiro komputero vaj mobilo divajso katar jekh rodimaski sesia avrjate thaj le sesiake kukiurja si khosle ko agor sake sisiake.
- **Anglune rigake kukiurja thaj trinto rigake kukiurja:** le anglune rigake kukiurja si setisarde katar amaro websito. Le trinto rigake kukiurja si setisarde katar aver websiturja na amaro. Kado si so aĉhol kana amaro websito si les andre elementurja andar aver websiturja, sar si i socialo media plugin-urja thaj reklame kaj si thode pe amaro websito.
- **Performancake kukiurja thaj funkcionalo kukiurja:** le performancake kukiurja monitorizisaren o modo sar tume roden po websito. Von meken le manadžerjes katar o websito te paruvel thaj te lačharel o kontento thaj te lokjarel o phiripe po websito (sar eksemplo, sode manuša vizitisarde e verver papira katar o websito thaj savi si i maj prindžardi čib). E funkcionalo kukiurja si kodola kaj anen penge andi godi tumare mangimata kana vizitin amaro websito (sar si tiri alosardi čib) thaj kerel o phiripe po websito te ovel maj loko thaj lačharel tumari eksperiencia sar juzero.

E kukiurja na-i te ovel len andre savrjama personalo date, ama si te oven len informacie kaj šaj te gelen karing tumaro arakhipe. Ande kado kazo, i kuki si dikhli sar personalo data. Kozom vрjama i kuki šaj te ovel dikhli sar personalo data, aplikuil pes amari privato politika.

## SAVE KUKIURJA SI AMEN?

- **Musaj trebutne kukiurja:** kadala treban amenge te šaj kerel buti amaro websito. Maškar lende si, sar eksemplo, kukiurja kaj meken tut te des andre. Na mangel pes tumaro hatjaripe vaš kadala kukiurja.
- **Aver kukiurja:** kadala kukiurja šaj te oven hulavde ande varesave kategorie, pal sar phendjas pes maj anglat. Vaš kadala kukiurja mangel pes tumaro hatjaripe.

Anav	Vaxt-kaj - dzivel	kategoria	Musajutni	Deskripcia
čib	1berš	funktionalo	va	Kuki thodi te anel peske andi godi i alosardi čib.
Kuki alosardi	3.3m	funktionalo	va	Rodel kana o juzero dinjas pesko akordo vaj na pal i kukiurjengi politika.
Kuki alosardi-versia	3.3m	funktionalo	va	Kuki alosardi versia kuki. Nevjarel pes kana puranjol.

Kuki alosarde-kategorie	3.3m	funkcionalo	va	Rodel savi kategoria kukiurjengi alosardjas o juzero.
gid	1d	Statistike	na	Kado sikavel sode vрјама jekh serviso џaj te inkerel vaj te ginavel varesave date andar tumaro komputero thovindos jekh kuki, jekh pixelo, jekh API, dikhipe bi kukiurjengo vaj aver resurse.
gat_gtag_UA_1732020_1	1h	Marketingo/Dikhipe	na	Kado sikavel sode vрјама jekh serviso џaj te inkerel vaj te ginavel varesave date andar tumaro komputero thovindos jekh kuki, jekh pixelo, jekh API, dikhipe bi kukiurjengo vaj aver resurse.
ga	2y	Dikhipe	Na	Si thodo te arakhel le juzerjen. .

## KUKIURJA THODE KATAR AMARE PARTENERJA

Amaro websito thol andre **socialo mediake plugin-urja**. Kadala socialo mediake partenerja si: Facebooko, Instagramo, LinkedIn, Tiktoko, Twittero thaj YouTube. Len si len trinto rigake kukiurja. Saki organizacia socialo mediaki del informacia pal peski privato politika.

[Facebook: privacy policy](#)

[Instagram: privacy policy](#)

[LinkedIn: privacy policy](#)

[Tiktok: privacy policy](#)

[Twitter: privacy policy](#)

[YouTube: privacy policy](#)

## MANADŽMENTO THAJ BLOKO KATAR E KUKIURJA

Kana vizitin amaro websito sen informisarde (vaš jekh pop-up) pal save kukiurja si amen thaj si te mangas tumaro hatjaripe (akordo) vaš savore kukiurja. Tu џaj ande orsavo momento te butikeres vaj te khoses e kukiurja ande setingurja katar tiro internetosko browsero, maj cira e musaj trebutne kukiurja soske kadala kukiurja si but vašno te џaj o vizitatoro te phirel pe amaro websito thaj pe leske funkcie. Kana phanden e kukiurja si te limitisaren (ačhaven) o serviso kaj ame џaj te das tumenge thaj џaj te anel tumenge jekh bilačhi eksperienca. Kana khoses e

kukiurja šaj te hatjarel pes ke tume trebal te alosaren manuelo tumare mangimata sako drom vizitin amaro websito.

Sako browsero si les peski informacia pal o manadžemento thaj/vaj o khosipe le kukiurjengo:

[Črome: manage and delete cookies](#)  
[Safari: manage and delete cookies](#)  
[Internet Explorer: manage and delete cookies](#)  
[Firefox: manage and delete cookies](#)  
[Opera: manage and delete cookies](#)  
[Microsoft Edge: manage and delete cookies](#)

## **PARUVIMATA KE AMARI KUKIURJENGI POLITIKA**

Rezervisaras amaro čaćipe te anas paruvimata ke kadaja politika pal e kukiurja. I maj nevi versia pal amari politika pal e kukiurja šaj te ovel ginavdi pe amaro websito.